



FIRE BURGLARY INSTRUMENTS, INC.

Indice

Indice	i
<u>Capitolo 1 - Introduzione</u>	1
Principali prestazioni del sistema	1
Configurazione di Sistema Consigliata.	1
Informazione per l'anno 2000.	1
Struttura del manuale	2
Acquisto degli aggiornamenti dei prodotto	2
	Z
Informazioni sulla versione	Z
MICrosoft Windows Basics	3
Struttura del Mogramma Downloader	3 1
	4
	5 5
Installazione in Poto	5
Installazione da Eloppy Disk	5 6
Procedure di Ingresso Discretore	0 6
Procedure di LISCITA OPERATORE	0
Capitolo 3 - Avvio Rapido	7
Installazione di Downloader	8
Creare un nuovo Cliente	11
Comunicare On-Line con la Centrale	12
Conversione DOS EZ-Mate	13
Capitolo 4 - Impostazione delle Comunicazioni	14
Impostazione delle Comunicazioni del Downloader	14
Impostazione del Modem	15
Configurazione	15
Haves Smartmodem 1200 Modem Esterno	15
Haves Smartmodem 1200(B) Modem Interno	16
Aggiungere altri Modem	17
Interfaccia FBII F7702	18
Editing del Modem	19
Cancellazione del Modem	19
ID della Stazione Computer – Importante!	19
Campi definiti dall'utente	21
Capitolo 5 - Definizione degli Operatori di Sistema	22
Aggiungere Nuovi Operatori	23
Definizioni dell'Accesso alla Schermata Utente	23
Definizioni dell'Accesso dell'Utente	23
Definizioni di altri Accessi	23
Cambiare il Nome degli Operatori	24
Cambiare la Password dell'Operatore	25
Aggiornamento delle informazioni dell'Operatore	25
Cancellazione dell'Operatore	25
<u>Vapitoro – Dati dei Cliente</u>	26
Aggiungere un conce al cineme	21
Conversione degli account da EZ-Mate	20
Cancellazione degli account dei Clienti	30
Dancenazione degli account dei Clienti	ง วา
Ordinamento dei Dati Clienti	ວ∠ ແ
Ricerca degli account dei Clienti	55 2/
Cancellazione dei dati della cronologia	
Rinominare il Gruppo Ricezione	
Esportazione ed Importazione dei Clienti	
Lavout della Schermata dell'Account del Cliente	
Capitolo 7 - Informazioni sulla Centrale di Allarme	
Generalità sulla programmazione della centrale d'allarme	
Programmazione della Centrale d'Allarme	
Utilizzo dei Esempi	41
Creazione di Nuovi Esempi	42
Modifica dei Esempi	42
Cancellazione dei Esempi	42

Impostazione di un Esempio di Cliente Esistente	43
Utilizzo di un Esempio per Creare un Nuovo Cliente	43
Copia di un Cliente	44
Capitolo 8 - Comunicazioni Interattive	45
Come Comunicare On-Line	45
Come avviare la comunicazione On-Line (FBII)	45
Comunicazioni con la Centrale	45
Comandi On-Line (FBII)	45
Opzioni (FBII)	47
Interfaccia FBII F7702	47
Capitolo 9 - Comunicazioni Non presidiate	48
Uso Non Presidiato	48
Come Utilizzare la Modalità Non Presidiata	48
Comunicazioni Non Presidiate di FBII	49
Come Funziona la Modalità Automatica FBII	51
Impostazione della centrale FBII per le chiamate verso il Server Automatico	51
Capitolo 10 - Servizi	52
Sincronizzazione del Database	52
Riparazione del Database	52
Come Unire i Database	53
Appendice A - Condizioni di Errore	55
ERRORE: Non si riesce a trovare un file DLL o VBX.	55
ERRORE: Parametri attesi xx, ma forniti 0	55
ERRORE: La centrale effettua il ritorno della chiamata, ma il modem non risponde.	55
ERRORE: "Non si riesce ad impostare il modem sul comando stato"	55
ERRORE: Messaggio di errore "Btrieve"	55
ERRORE: Messaggio di errore "Decode.dll"	56
ERRORE: Messaggio d'errore"Get_DDE_Active_Zones".	56
ERRORE: Non si trova il file system.mda durante la riparazione locale del database di rete	56
ERRORE: Compass su Server Novell, si arresta all'improvviso non permettendo di aggiungere altri clie	<u>nti.</u>
	56
ERRORE: Messaggio d'errore "Permesso negato, è impossibile aprire system.ldb"	57
ERRORE: Messaggio d'errore "3041 Database Incompatibile"	57
ERRORE: Windows comunica un Printer Error 482	57

Benvenuti nel mondo FBII Compass Downloader. Questo software consente di programmare e controllare comodamente dal vostro ufficio un sistema d'allarme a distanza. Permette inoltre all'operatore di scaricare e caricare le informazioni di controllo dell'allarme, di confrontare le informazioni caricate e salvate, e di visualizzare i risultati sia su schermo che su rapposrto di stampa.

Utilizzando Compass Downloader, la programmazione può essere effettuata in ufficio prima dell'installazione, oppure scaricata da una postazione remota. Per consentire il download da postazione remota la centrale dovrà essere collegata ad una linea telefonica.

Principali prestazioni del sistema

Compass Downloader è provvisto di numerose nuove funzioni, tra cui:

- Utilità di conversione DOS per convertire rapidamente gli utenti DOS in Compass Downloader.
- Esempi per la programmazione facile e veloce dei pannelli di controllo.
- Utilità di ricerca completa per facilitare l'individuazione dei campi di programmazione.
- Livelli operativi multistrato per una completa flessibilità.
- Tasto CAMBIA per visualizzare le variazioni apportate alla programmazione prima di salvare.
- Tasto STORIA per visualizzare le variazioni di programmazione effettuate.
- Modalità Automatica per consentire la creazione di operazioni "batch" programmate, che comunicano o scaricano le informazioni dai pannelli di controllo dei clienti al momento prestabilito, senza richiedere la presenza dell'operatore.
- Modalità di Download Non presidiato per consentire ad una centrale di programmarsi anche in assenza di un operatore .

Configurazione di Sistema Consigliata

- PC compatibile Pentium o superiore
- 16MB RAM
- 50MB di spazio disponibile sul disco
- CD-ROM
- Windows 95, 98, o NT
- Risoluzione schermo 800 X 600.

Informazione per l'anno 2000

Compass Downloader per Windows è compatibile con l'anno 2000. Anche l'hardware del vostro computer (BIOS, etc.) ed il sistema operativo utilizzato per eseguire Compass Downloader per Windows devono essere compatibili con Y2K per assicurarne il corretto funzionamento.

Se non siete sicuri della compatibilità del vostro hardware e del sistema operativo, chiedete al vostro rivenditore le istruzioni per verificare la compatibilità Y2K.

Struttura del manuale

Questo manuale illustra le varie funzioni di Compass Downloader. La guida è organizzata secondo l'ordine in cui devono essere effettuate le operazioni per rendervi pratici nell'uso del programma.

Il manuale è composto di 10 capitoli:

I capitoli 1 e 2 contengono le informazioni di base su Compass Downloader, quali le principali prestazioni, la struttura del menu, e l'installazione.

Il capitolo 3 è una guida all'Avvio che consente all'utente di impostare e mettere in funzione il sistema in modo veloce.

I capitoli 4 e 5 mostrano come installare il Downloader ed includono anche quelle operazioni che vengono eseguite una volta per tutte, come ad esempio l'installazione del modem.

Dal capitolo 6 al 9 sono illustrate le attività condotte quotidianamente dal Downloader, che comprendono l'aggiunta e la modifica di rapporti col cliente e la comunicazione con la centrale d'allarme.

Il capitolo 10 e l'Appendice A illustrano le utilities e le situazioni d'errore, compresa la risoluzione dei relativi problemi.

Acquisto degli aggiornamenti del prodotto

Qualsiasi aggiornamento successivo potrà essere acquistato via Internet, dal sito di FBII sul World Wide Web. Potrete trovare FBII all'indirizzo:

http://www.FBII.com

Uso del manuale

Nello scrivere questo manuale abbiamo cercato di renderlo il più possibile di facile comprensione. Talvolta abbiamo inserito un'annotazione importante o un consiglio tecnico per agevolare il vostro lavoro. Per trovare queste informazioni cercate le note nei riquadri contrassegnati come in figura.

Questo simbolo indica un'annotazione importante.
Leggere le note con molta attenzione.

Dove è possibile vengono raffigurate le schermate reali per aiutare a comprendere la procedura illustrata.

Informazioni sulla versione

I dati non contenuti in questo Manuale Utente sono disponibili nelle informazioni sulla versione reperibili sul CD-ROM nella directory /DOCS.



Microsoft Windows

Come la maggior parte dei programmi Windows, il Downloader utilizza combinazioni di tasti come alternativa (o in aggiunta) all'uso del mouse. In molte delle schermate è disponibile un pulsante contornato da un bordo scuro, chiamato pulsante di default.

La funzione associata a tale pulsante viene attivata premendo ENTER sulla tastiera. Ad esempio, all'avvio del Downloader, l'icona Utente (con bordo scuro) è quella di default. Premendo il tasto ENTER (INVIO) si aprirà la schermata Modifica Cliente.

Sono inoltre disponibili i seguenti comandi:

TASTO	FUNZIONE
ТАВ	Passa al campo successivo nella schermata.
INVIO	Attiva la funzione associata al pulsante di default.
SPAZIO	Seleziona le caselle di controllo.
ALT+FRECCIA GIU'	Attiva le voci selezionate dal menu a tendina.
FRECCIE	I tasti freccia possono essere utilizzati come alternativa per scorrere le diverse opzioni.
ESC	Funzione cancella/chiudi

Struttura del programma Downloader

Compass Downloader è composto da tre programmi principali. All'avvio del software, dopo il logo, viene visualizzata per prima cosa la schermata di Ingresso Operatore. Dopo aver inserito correttamente il nome Utente e la password, compare la schermata Principale. Da questa schermata si può accedere a tutte le opzioni del programma quali quelle di Uscita , Dati Impostazione, e Operatori. E' anche possibile impostare da Codici Cliente. (Quando Shell è attivo viene indicato da un'icona a forma di casetta sulla barra delle applicazioni di Windows 95/98.)

Dalla lista dei Codici Clienti, si può accedere alla configurazione della centrale di allarme del codice cliente. Questi dati vengono visualizzati nel programma Modifica mentre compare sulla barra delle applicazioni un'icona a forma di occhio.

Dalla schermata della modifica del cliente si può accedere al programma Comunicazioni e connettersi ad una centrale d'allarme dell'utente per eseguire comandi online, come inserire o disinserire il sistema; programmare la configurazione della centrale (scaricandola); oppure caricare la configurazione e le impostazioni precedentemente programmate sulla centrale.

Quando si utilizza il programma Collegamento, viene visualizzata una terza icona sulla barra delle applicazioni che rappresenta due computer collegati tra loro da un cavo.

Da ogni componente del programma (Principale, Modifica centrale, Comunicazioni) il menu Aiuto fornisce una finestra "Informazioni" per visualizzare il numero di versione del database di Compass Downloader e la versione software del componente utilizzato.



Struttura del Menu Downloader

Sono disponibili barre dei tasti e barre menu per facilitare le selezioni. Selezionando l'opzione desiderata dalla barra del menu viene visualizzata la relativa schermata. Nel caso siano disponibili delle sotto-categorie per la selezione queste sono visualizzate sotto forma di tabelle di una cartella.

Selezionare la schermata da visualizzare utilizzando il mouse o la tastiera. Per effettuare una selezione, puntare la voce desiderata con il mouse e cliccare con il tasto sinistro. Si noti che mentre si sposta il mouse da una parte all'altra dello schermo, un testo esplicativo in fondo allo schermo descrive ciascun campo ed elenca il numero del campo programmato.

-isiz dies [Bind Mapping Tree Science Multiple Space Annalistic Barra del Barra dei menu tasti Dani Se SETTING Numero di Descrizione Quesito del Sensibile al Programma Contesto

La figura che segue mostra un esempio di schermata.



Installazione su di un solo PC

- 1. Inserire il CD-ROM Compass Downloader nel lettore CD. (Per ulteriori informazioni sull'installazione del floppy disk, consultare alla pagina 2-3.)
- 2. In Windows 95, Windows 98 o NT, cliccare su Run dal menu Avvio. In Windows 3.X, selezionare Run da Program Manager o dal menu File.
- 3. Inserire il path del Programma di Installazione sul lettore CD (ad esempio, d:\setup).
- 4. SETUP vi accompagnerà attraverso il processo di installazione. Seguire le istruzioni sullo schermo.
- 5. SETUP viene installato per default nella directory C:\COMPASS. Se lo si desidera, è possibile modificare sia la posizione che il nome della directory quando richiesto.
- Inoltre si raccomanda di consentire al SETUP la creazione di una directory di backup. Il backup di default è C:\COMPASS\BACKUP. (E' possibile cambiare sia la posizione che il nome della directory quando richiesto.)
- 7. Quando viene visualizzata la schermata Select Components, accertarsi che tutte le caselle siano selezionate.
- 8. Cliccare su FINISH per terminare l'installazione.

Installazione in Rete

Quando si installa su di una Rete, bisogna prima installare Compass sul proprio server, ed in seguito creare i collegamenti per l'installazione da server. Il processo di installazione in una directory di rete è simile a quello dell'installazione sul singolo PC, ed è il seguente:

- 1. Inserire il CD-ROM Compass Downloader nel lettore CD.
- 2. In Windows 95, Windows 98 o NT, cliccare su Run dal menu Avvio. In Windows 3.X, selezionare Run da Program Manager o dal menu File.
- 3. Inserire il path del Programma di Installazione sul lettore CD (ad esempio, d:\setup).
- 4. SETUP vi accompagnerà attraverso il processo di installazione. Seguire le istruzioni sullo schermo.
- 5. SETUP viene installato per default nella directory C:\COMPASS. Se lo si desidera, è possibile modificare sia la posizione che il nome della directory quando richiesto.
- Inoltre si raccomanda di consentire al SETUP la creazione di una directory di backup. Il backup di default è C:\COMPASS\BACKUP. (E' possibile modificare sia la posizione che il nome della directory quando richiesto.)
- 7. Quando viene visualizzata la schermata Select Components, accertarsi che tutte le caselle siano selezionate.
- 8. Cliccare FINE per terminare l'installazione.
- 9. Su ogni workstation, creare un collegamento Windows al file NETLOAD.EXE sul server. Tutte le volte che dalla workstation si effettua un caricamento di dati dalla rete, i dati di tutti i file di Compass in rete vengono confrontati con i file esistenti nella workstation locale. Se i file della rete sono più recenti dei file locali, il sistema li copia nella workstation locale. Solo il database non viene copiato sulla workstation locale.



Tutte le installazioni delle workstation in rete devono essere indirizzate allo stesso drive di rete.

Nota importante sulle Reti Novell



Compass utilizza il motore database JET.
Per l'installazione su Rete Novell, il server Novell dovrà essere configurato come segue:
* Max Records per connessione: 10.000
* Max File Locks per connessione: 350
* Max Record Locks: 20.000
Se queste impostazioni sono errate, non si potranno aggiungere nuovi codici al Downloader. <i>Queste impostazioni possono essere modificate soltanto da un</i> <i>Amministratore di Rete</i> .

Installazione da Floppy Disk

Per facilitare l'installazione su PC che non dispongono di CD-ROM, i file di installazione di Compass Downloader sono stati impostati sul CD come immagini di dischetto.

<u>Per creare un set di installazione su floppy disk</u>: Copiare le singole immagini di disco di Installazione su dischetti separati (ad esempio setup.exe sul Disco 1, setup.w02 sul Disco 2, setup.w03 sul Disco 3, ecc.

<u>Per installare da un floppy disk</u>: Inserire il Disco 1 nel drive, selezionare Run dal menu Avvio, poi inserire il path (**A:\setup**) e seguire le istruzioni sullo schermo.

Procedure di Ingresso Operatore

Se l'installazione è avvenuta correttamente, il sistema crea un gruppo Compass Downloader che contiene un'icona denominata Compass Downloader:



ass ader

In Windows 95 o NT, questa icona si troverà nella sezione Programma del menu Avvio. Per aprire il programma cliccare due volte su questa icona. Viene visualizzata la schermata con il logo Compass, seguita dalla schermata di **Registrazione**:

FBII Compass Do	wnloader	×
	Ingresso Operatore	<u>0</u> k
Operatore:		Usc <u>i</u> ta
Password:		
Archivio	C:\COMPASS\DATABASE\DOWNLO	DAD.MDB

Inserire il nome dell'operatore e la password. Per default il nome dell'operatore e la password sono entrambi *master*. Chiunque possieda un valido nome d'operatore ed una password può accedere al sistema.



L'operatore correntemente registrato viene indicato nella parte in alto a destra della schermata Customer Information.

Utilizzare il tasto DATABASE per selezionare il path del database che si desidera utilizzare.



Per motivi di sicurezza, si raccomanda di cambiare il nome dell'operatore e la password di default. Per ulteriori informazioni, consultare il *Capitolo 5: Definizione degli operatori di sistema.*

Nel menu Principale è disponibile un'opzione che consente all'amministratore di controllare il nome dell'operatore e la password rimasti o cancellati dalla schermata di Ingresso Operatore dopo che è stato premuto il pulsante di USCITA OPERATORE.

Aprire il menu FILE e quindi selezionare OZIONI CAMBIO TURNO. Sono disponibili tre differenti opzioni:

- Cancellare il Nome e la PW (Password)
- Mantenere il Nome / Cancellare la PW (Password)
- Mantenere il Nome e la PW (Password)

Procedure di USCITA OPERATORE

Per disconnettersi, cliccare semplicemente sull'icona di USCITA OPERATORE. Questa operazione vi riporta alla schermata di Registrazione.



Per uscire completamente dal programma, cliccare sul tasto Uscita.



L'Avvio Rapido è indirizzato agli utenti che desiderano installare e mettere in funzione Downloader velocemente. Per trarre pieno vantaggio dalle molteplici prestazioni di Compass Downloader, si raccomanda di leggere interamente il presente manuale.

Installazione di Downloader

1. Cliccare sull'icona COMPASS DOWNLOADER dal gruppo del programma .



Compass Downloader

2. Inserire il nome dell'operatore e la password (*master* è di default per entrambi) e selezionare OK.

FBII Compass Do	wnloader	×
	Ingresso Operatore	<u>0</u> k
Operatore:		Uscjta
Password:		
Archivio	C:\COMPASS\DATABASE\DOWNLO	JAD.MDB



3. Selezionare il comando Impostazioni dal menu File. Appare la seguente schermata:

Dati di Impostazione	×
Categoria corrente (Cliente)	CSIDs Codice CSID .
Clienti First Alert Nessuna (None) Prove Vigilanze Tipo Categoria	FFFFFFFF Imvia il codice CSID su tutti i dowi CSID Alternati N/A N/A N/A N/A N/A N/A Canc.
Non Presidiato Consenti <u>U</u> pload pianificati iniziati da centrale	
🗖 Consenti Procedure Piani <u>f</u> icate	
Sottotitolo personalizzato	1
Campo1 N. Tel. cellulare	
Campo2 Note sintetiche	
Nota: FBII e Vartec usano solo i PRIMI 6 digit del CSID.	<u> </u>

- Inserire il numero di Identificazione della Stazione del Computer (C.S.I.D.) e selezionare OK. 4.
- 5. Cliccare sul tasto MODEM:





Compare la seguente schermata:

W In Ltd.	of County of	aller Fields	Baland			0.00000	NA CONTRACTOR OF A		
RO1	-		2	Charles Descent	- 00		Summer ITUIONI Linux Access - constant Installar (3 Nation /000		
C data	e na Tsel Abel	92.— 94	,	Philipping			S Malfreyerer S Aleg. Annes C Speeks dage 5 communities	Volume Mode	-1
Andrea Ange Socialis T			Falls Mad	-	Canada Mad	-	Andreas Andrea		
3					System	1			

- 6. Nella sezione Costruttore, selezionare la Società.
- 7. Nella sessione Modem, selezionare la Porta di Comunicazione da utilizzare.
- 8. Selezionare il tipo di modem utilizzato dall'apposito menu a tendina, quindi cliccare su Applica.
- 9. Per utilizzare il servizio Multifrequenza, selezionare MULTIFREQUENZA.
- 10. Selezionare le opzioni dell'altoparlante del modem (Altoparlante On/Off, volume, ecc.)
- 11. Cliccare su OK.



Creare un nuovo Cliente

1. Cliccare sul tasto CLIENTI. Compare la seguente schermata

2 11		1		80		Senior Longing	er TTUTANI. Sana - Quantani Si Nacio (000			
lence Cherry	1/2			2	Factor	Ficence				1.1. A.
inter the Prais	Aster.				Barr	- 16	Note made	table beause some		Cape
					-		1	1.4		Talki Desk
the programming the							Links of		-1	N THE R MILLION
Restlines	. Degrade 1	line.	E.A.P.	listed	line	Geriali	Trisleys Derba	15 Tel pelalen		Lie sentite
TOTAL CHARGE	De Paperie	Para	145	Pagemental	10.544	-	81020345		(Anders	
9751155C	1000	-		1000-111		_	1100000	100000000000000000000000000000000000000		
					-	-				
		-	-		-					
	-	-	-	-	-			-		
		-	-	-	-		-	-		
		-			-	_				
		-	-		-					
	-		-		-			-		
						_				
			-	-	-	_				
Company of	-							1205		freed
	-	1	1	1	100		-			1

- 2. Cliccare sul tasto AGGIUNGI nella finestra Opzioni Cliente. Compare la schermata Dettagli Cliente.
- 3. Digitare i dati del cliente (per esempio, nome, indirizzo, ecc.). Inserire anche il numero di account del Ricevitore ed il tipo di centrale.

Review	Collins Charges	Cograme	Hann	_
Sacato/		Telefono	Tat .	-
federar 7		balazes 2		
Cies/	51ala	EAP 1	WP Ea	- 22
R. Tel. calidate	a taran	Note conclude	25 (94)	14
di di Cardonia arabala	Versiere			
	N. Talel controls			
D Chiananto	. III	100		

- 4. Cliccare su OK.
- 5. Nella finestra Opzioni Centrale cliccare sul tasto MODIFICA.
- 6. Digitare i dati di configurazione della centrale.
- 7. Cliccare su CLOSE e selezionare SAVE per salvare la configurazione. Si ritornerà alla lista CLienti nella Shell. Per aggiungere ulteriori codici cliente, ripetere i passaggi precedenti; oppure passare alla sezione successiva per scaricare i dati di configurazione sul pannello di controllo, o per inviare comandi alla centrale.



Comunicare On-Line con la Centrale

Preparazione della Centrale: Utilizzando come guida le specifiche istruzioni di installazione della centrale, effettuare i seguenti passi:

Comunicare con il Downloader

- 1. Selezionare il record del cliente desiderato dalla schermata Clienti (cliccare sul tasto Clienti dalla barra degli strumenti). Quindi cliccare sul tasto Modifica in Opzioni Centrale.
- 2. Dalla finestra visualizzata, selezionare l'opzione menu Collegamento.
- 3. Cliccare sul tasto CONNESSIONE. Compare la seguente schermata:

Longe Longe	-				A DUCK BALL	
avant Log Clear vont Log Clear vont Log Uptnat loka avriet]			North Contractor	Entering Splittments	
~	6 (1-16)	er Taustendes 1200 s/Vel	2			
14	elana Cartaine	34623915128	100	W Dopen Diamote		
			the second se			

- 4. Selezionare PC dalla casella Inizio Chiamata da.
- 5. Se non è mai stato scaricato nulla precedentemente, selezionare PRIMA COMUNICAZIONE. Altrimenti selezionare UTILIZZARE C.S.I.D. CLIENTE
- 6. Se si tratta di una PRIMA COMUNICAZIONE ma un numero di cliente è già presente nella centrale, accertarsi che sia stato selezionato Cod. # già programmato.
- 7. Inserire il numero telefonico della centrale.
- 8. Cliccare sul tasto CONNETTI.

Quando la centrale effettua la richiamata ed è in linea, selezionare l'operazione che si desidera effettuare attraverso i Comandi On-Line (Download, Upload, ecc.).

Quando la comunicazione è terminata, cliccare sul tasto SCOLLEGA.



Conversione DOS EZ-Mate

Per informazioni sulla conversione tra gli account FBII DOS EZ-Mate esistenti e quelli di Compass Windows Downloader, consultare il paragrafo "Conversione Clienti da EZ-Mate" a pagina 6-3.



Capitolo 4 - Impostazione delle Comunicazioni

Impostazione delle Comunicazioni del Downloader

Per impostare le comunicazioni del Downloader, cliccare sul tasto MODEM sulla schermata shell di Compass.



Compare la seguente schermata:

1.161	- Moderal		Mar Second	100000	1.0		
닖	3		2	and the second s	Constant IIII/000 Exceleration Interferent Interfere Distantion		
		1847 www.			i Haftmann F Also Anno	Volume Norths	-
K.	F-84+ M-	-	Taunda Baad	•	Handraces (19117792) Technologies Constant Cather Lande Cather Romain Cather		
				2			
1	-	•	Augdus .	1			

- 1. Selezionare la società con cui si vuole comunicare.
- 2. Nella sessione Modem, selezionare la Porta di Comunicazione che si vuole utilizzare per le centrali della suddetta società.
- 3. Dal menu a tendina selezionare il tipo di modem utilizzato.
- 4. Per utilizzare il servizio Multifrequenza, selezionare MULTIFREQUENZA e le opzioni dell'altoparlante del modem.
- 5. Cliccare su OK.



Impostazione del Modem

Il sistema supporta i seguenti modem che non necessitano di configurazione:

- Hayes Optima 336 External
- Hayes Smartmodem 2400
- Hayes Smartmodem Optima 2400 Fax96
- ADEMCO CIA 2400

E' compatibile solo il esempio esterno del modem Hayes Optima 336. I esempi
interni non sono compatibili con questo prodotto.

I seguenti modem, invece, necessitano di opportuna configurazione (interruttori DIP):

- Hayes Smartmodem 1200 con volume esterno
- Hayes Smartmodem 1200 Modem Esterno
- Hayes Smartmodem 1200B Modem Interno (Release.1.2 o superiore)



Solo i esempi esterni dei modem Hayes Smartmodem Optima 24 Plus FAX96 sono compatibili con Compass Downloader. I esempi interni Hayes Optima 24 PLUS FAX 96 non sono compatibili.

Configurazione

Questa sezione fornisce una guida per la configurazione dei modem con installazione attraverso interruttori manuali.

Hayes Smartmodem 1200 Modem Esterno

Configurare come segue gli interruttori DIP sul retro del pannello frontale del modem:



Smartmodem 1200 Modem Esterno



Hayes Smartmodem 1200(B) Modem Interno

Interruttori DIP:

- SW4 OFF
- SW3 ON
- SW2 OFF
- SW1 ON = Comport #2
- OFF =Comport #3

(vista posteriore)



Telefono

Telefono

Interruttori DIP

Smartmodem 1200 (B) Modem Interno



Aggiungere altri Modem



Si raccomanda vivamente di usare i modem elencati in questo capitolo, poiché sono gli unici attualmente supportati dal sistema. Per aggiungere un nuovo modem, procedere come segue.

1. Cliccare sul tasto GGIUNGI MODEM. Compare la seguente schermata:

Aggiungi/Configura Modem	×
	Etempio
Modem	
Conandi AT	
Comandi AT - 1 -	
Comandi AT - 2 -	
Comandi AT - 3 -	
Comandi AT - 4 -	
Comando di RESET	Z Hazzina Lunghezza 40
Varie	
ID Chiamante:	F Bichiesto modulo F7702
L	Controllo zoltware del volume
	OK Annulla

- 2. Assegnare un nome al modem.
- 3. Digitare i comandi per il modem o cliccare sul tasto ESEMPIO e selezionare il esempio di modem da utilizzare.
- 4. Se il modem supporta le prestazioni di I.D.CHIAMANTE, è possibile attivare il comando I.D.CHIAMANTE nella finestra VARIE.
- 5. Cliccare sul tasto CONTROLLO SOFTWARE DEL VOLUME nella finestra VARIE, se il software del modem è in grado di controllare il volume.
- 6. Cliccare su OK.



Interfaccia FBII F7702



L'opzione Richiesta F7702 è utilizzata solamente quando FBII è la società di comunicazione impostata.

Nella finestra di impostazione del Modem, la schermata denominata **FBII F7702 Interface**, è usata per impostare le opzioni disponibili per tale interfaccia.

The Computer Descention of Holes and the	
2 11 - W + Mar Barran	Sensine TITUANI. [analogi Share 1000
FadaacaTad Akat 3 TBEForm	S Mahlengaren W Alkap Annan T Spectra daga ta casanagina Mada
Nation 	tanatasaa 193 17702 Sadaa sada Cadaa Sada Cadaa Sada Cadaa Sada Sada Caree Sada Sada Caree
North I Annal Anna	

La schermata contiene le seguenti opzioni:

F7702 Richiesta (F7702 Required) – Se contrassegnata, questa casella indica all'operatore che è richiesta l'interfaccia F7702.

Codice Locale (Local code) – Si riferisce al codice trasferito all'Interfaccia F7702 per posizionarlo in modalità locale. Il valore di Default '**' dovrebbe funzionare; comunque, può essere cambiato in due cifre qualsiasi (incluso * o #) per adattarsi alle necessità della propria linea. Questa procedura è programmabile sull'interfaccia F7702. Per le istruzioni di programmazione consultare la Guida Utente per l'Interfaccia F7702.

Codice Remoto (Remote Code) – Si riferisce al codice trasferito all'interfaccia F7702, per posizionarlo in modalità remota. Il valore di Default di '**' dovrebbe funzionare; comunque, può essere cambiato in due cifre qualsiasi (incluso * o #) per rispondere alle necessità della vostra linea. Questa procedura è programmabile sull'interfaccia F7702. Per le istruzioni di programmazione consultare la Guida Utente per l'Interfaccia F7702.



Ring Count (Conteggio suoneria) – Questa casella mostra il numero di suonerie per l'Interfaccia F7702.

Carrier Duration (Durata della portante) – Questa casella mostra la durata della portante per l'Interfaccia F7702.

Modalità (Selezione dell'Interfaccia Modem) Modem Interface Select – Questo campo controlla il funzionamento dell'interfaccia F7702. Per attivare comunicazioni remote con l'Interfaccia F7702, impostarlo su abilitazione Remote. Per le comunicazioni locali, invece, impostarlo su abilitazione Local. Quando l'Interfaccia F7702 non viene utilizzata, selezionare NONE.

Event Log – Questa schermata permette di visualizzare i log precedentemente caricati.

Editing del Modem

Usare questo tasto per editare i comandi dei modem che vengono aggiunti al Downloader. Le impostazioni dei modem incorporati nel Downloader non sono editabili. Per editare le impostazioni di un modem:

- 1. Selezionare il modem dall'elenco a tendina del Modem.
- 2. Cliccare sul tasto EDITA MODEM.
- 3. Inserire i comandi del modem.
- 4. Cliccare su OK per salvare i nuovi comandi, oppure su ABBANDONA per uscire senza salvare.

Cancellazione del Modem

Questo tasto viene utilizzato per eliminare i modem che sono stati aggiunti dall'operatore. I modem incorporati nel Downloader non possono essere eliminati. Per eliminare un modem installato da un operatore:

- 1. Selezionare il modem dall'elenco a tendina del modem.
- 2. Cliccare sul tasto CANCELLA MODEM.
- 3. Cliccare su OK per confermare la cancellazione.

ID della Stazione Computer – Importante!

Il numero di Identificazione della Stazione Computer è utilizzato come mezzo per memorizzare l'identità della società che ha installato la centrale. Ciò impedisce l'accesso remoto non autorizzato alla centrale. Questo numero viene trasmesso dal computer e verificato dalla centrale durante ogni tentativo di connessione in linea per scaricare. Per FBII vengono utilizzati solo i primi 6 caratteri. Il numero ID non è utilizzato per centrali Apex. Il numero è assegnato dal vostro amministratore. Le centrali FBII, quando nuove, non posseggono questo numero nella propria memoria, pertanto accettano la richiesta di collegamento da qualsiasi computer, inoltre di fabbrica non posseggono il numero di richiamata, quindi rimangono in linea senza effettuare la chiamata di ritorno. Non è necessario effettuare alcuna programmazione per il primo collegamento.



Per inserire il vostro numero di Identificazione della Stazione Computer (CSID), selezionare FILE dalla barra dei menu situata nella parte superiore della schermata Clienti. Nel menu a tendina selezionare IMPOSTAZIONI. Solamente l'amministratore può accedere a questa schermata. Individuare quindi il campo del C.S.I.D. della stazione. Digitare il proprio numero. Selezionare OK per salvarlo e uscire, oppure ABBANDONA per uscire senza salvare. Il C.S.I.D. della Stazione verrà utilizzato per tutti i nuovi clienti e per quelli di Default. Ogni volta che viene salvato un cliente il relativo C.S.I.D. viene memorizzato, in modo tale che successive modifiche del C.S.I.D. della Stazione al C.S.I.D. della Stazione al C.S.I.D. della Stazione non apportino alcuna variazione al C.S.I.D. del cliente.

Quando si modifica una centrale d'allarme, un operatore (se autorizzato) può visualizzare o cambiare il C.S.I.D. dalla schermata COMUNICATORE. Per cambiare il C.S.I.D. di un cliente esistente, aprire la schermata Collegamento e connettersi con la centrale. Durante la connessione premere il tasto MODIFiCA e cambiare il C.S.I.D. sulla schermata Dialer. Quindi scaricare i dati dalla centrale.

E' possibile scaricare il C.S.I.D. della stazione corrente su tutte le centrali scaricate da Compass, selezionando Invia il codice C.S.I.D. su tutti i download. Questa procedura sostituisce il C.S.I.D. con quello specificato nella stazione. Quando viene premuto il tasto VEDI C.S.I.D., il sistema visualizza il nuovo C.S.I.D. della stazione.

Categoria corrente (Cliente)	CSIDs Codice CSID - FFFFFFFF Invia il codice CSID su tutti i down CSID Alternati
Nessuna (None) Prove Vigilanze Tipo Categoria	N/A N/A N/A N/A N/A Aggiungi Edita Canc.
Non Presidiato Consenti Upload pianificati iniziati da centrale Consenti Procedure Pianificate Sottotitolo personalizzato Campo1 N. Tel. cellulare Campo2 Note sintetiche Nota: FBII e Vartec usano solo i PRIMI 6	OK Annula



Campi definiti dall'utente

Sulla schermata Station Data sono presenti due campi. L'operatore può personalizzare questi campi ed utilizzarli sulla schermata Customer Information come chiave di ordinamento per l'organizzazione degli account dei clienti (ad esempio residenziali, commerciali, ecc.).

1. Selezionare IMPOSTAZIONI dal menu a tendina FILE (nella parte superiore della schermata Customer Information). Compare la seguente schermata:

Dati di Impostazione	X	
Categoria corrente (Cliente) Clienti First Alert Nessuna (None) Prove Vigilanze Tipo Categoria Aggiungi Modifica Cancella	CSIDs Codice CSID - FFFFFFF Imia il codice CSID su tutti i down CSID Alternati N/A N/A N/A N/A N/A N/A Aggiungi Edita Canc.	Campi definiti dall'utente
Non Presidiato Consenti Upload pianificati iniziati da centrale Consenti Procedure Pianificate Sottotitolo personalizzato Campo1 N. Tel. cellulare Campo2 Note sintetiche Nota: FBII e Vartec usano solo i PRIMI 6 digit del CSID.	<u>OK</u> Ann <u>ulla</u>	

La sezione Categoria Corrente (Cliente) consente di inserire una classificazione per un gruppo di clienti. La classe è assegnata ad un account di cliente sulla schermata Customer Detail ed è utilizzata per funzioni di ordinamento e di ricerca, ad esempio Clienti Commerciali, Residenziali, ecc.

- 2. Digitare il nome del campo da utilizzare nelle due caselle sotto l'etichetta User_Defined_Field.
- 3. Cliccare su OK.

Quando questi campi vengono rinominati, il nuovo nome viene mostrato anche nella finestra Cerca della schermata Clienti. In questo modo è stata creata una funzione personalizzata.



Soltanto un operatore con funzioni di amministratore può accedere ai Campi definiti dall'utente.



Dopo aver impostato le opzioni di comunicazione, il passo successivo è quello di definire gli operatori del sistema Downloader. Agli operatori possono essere assegnati diversi livelli di autorizzazione, che permettono loro di accedere alle varie operazioni del sistema e della centrale.

Una volta registrati, cercare il tasto OPERATORI sulla schermata shell di Compass. Cliccando su questo tasto compare la schermata Operatori.



Questa schermata definisce il livello di sicurezza per tutti gli operatori del sistema. Non è permesso uscire dalla schermata senza che almeno un operatore venga nominato come Amministratore.



Aggiungere Nuovi Operatori

Per aggiungere nuovi operatori:

- 1. Cliccare sul tasto AGGIUNGI in fondo alla schermata Operatori.
- 2. La schermata cambia leggermente in modo da permettere di digitare il nome dell'operatore e la password. Quest'ultima deve essere inserita due volte per conferma.
- 3. Usando come guida le definizioni d'accesso elencate in basso, selezionare le proprietà d'accesso per l'operatore.
- 4. Cliccare sul tasto OK per salvare l'operazione.
- 5. Per continuare ad aggiungere altri operatori, ripetere i punti 1-4. Terminata l'operazione, cliccare su CHIUDI.

Definizioni dell'Accesso alla Schermata Utente

Accesso alla Schermata Utente:

Consente all'operatore di visualizzare la schermata Utente della centrale per modificare la programmazione della centrale.

Visualizzazione del Codice Utente:

Permette all'operatore di visualizzare i codici utente della centrale.

Aggiungere gli Utenti:

Permette all'operatore di aggiungere codici utente alla centrale.

Modificare gli Utenti:

Permette all'operatore di editare o cancellare i codici utente della centrale.

Definizioni dell'Accesso dell'Utente

Aggiungere:

Permette all'operatore di aggiungere nuovi clienti al database.

Editare:

Permette all'operatore di editare i dati dei clienti esistente.

Cancellare:

Permette all'operatore di cancellare i clienti dal database.

Modifica delle Centrali:

Permette all'operatore di visualizzare e modificare i dati del controllo d'allarme.

Importare/Esportare:

Permette all'operatore di importare ed esportare clienti Compass.



Per evitare che un operatore abbia accesso alla schermata Operatori, disattivare l'opzione Amministratore per quell'operatore.

Definizioni di altri Accessi

Amministratore:



Permette l'accesso completo dell'operatore alla schermata Operatori. Senza questa opzione, l'operatore non è in grado di visualizzare le schermate Station Data o Operatori.

Conversione Cliente:

Permette all'operatore di accedere alla schermata Converti Clienti DOS.

Ripristina/Elimina Clienti:

Permette all'operatore di ripristinare o eliminare completamente gli account dei clienti.

Stampa Dati:

Permette all'operatore di stampare tutte le informazioni del controllo d'allarme.

Attivazione Schermata Zone:

Permette all'operatore di accedere alla schermata Zone Information per il controllo.

Attivazione Schermata History:

Permette all'operatore di accedere alla schermata History per il controllo.

Attivazione schermata ESEMPI:

Permette all'operatore di accedere alla schermata Create Esempi.

Visualizzazione del CSID delle Centrali:

Permette all'operatore di visualizzare il CSID.

Modifica del CSID delle Centrali:

Permette all'operatore di cambiare il CSID.

Editare un Cliente Importato:

Permette all'operatore di modificare le opzioni e le impostazioni del cliente importato.

Comunicazioni:

Permette all'operatore di comunicare con le centrali.

Cambiare il Nome degli Operatori

Se si vuole cambiare il nome di un operatore, evidenziarlo nella casella Nome e digitare il nuovo nome, quindi cliccare sul tasto AGGIORNA.



Cambiare la Password dell'Operatore

La password dell'Operatore può essere cambiata solo al livello di Amministratore. Se l'operatore dimentica la propria password o desidera cambiarla, un Amministratore può assegnargli una nuova password adottando la seguente procedura:

- 1. Selezionare il nome dell'operatore dall'Elenco Operatore Corrente.
- 2. Cliccare sul tasto CAMBIA PASSWORD. Compare la schermata Cambia Password.
- 3. Assegnare la nuova password e confermarla, digitandola nuovamente.
- 4. Cliccare sul tasto OK.



Aggiornamento delle informazioni dell'Operatore

E' possibile aggiornare o modificare lo stato di accesso di un operatore in qualsiasi momento effettuando le seguenti operazioni:

- 1. Selezionare l'operatore dall'Elenco Operatore Corrente.
- 2. Modificare le caratteristiche per l'operatore.
- 3 .Cliccare su AGGIORNA.

Cancellazione dell'Operatore

Per cancellare un operatore, cliccare sul nome dell'operatore dalla casella Operatore Corrente e quindi cliccare sul tasto CANCELLA.



Il primo passo per definire i dati di un cliente è quello di impostare il proprio archivio clienti. Ciò può essere effettuato nella schermata Lista Clienti.

Casella Ordina	Construction		2		an Territor	Epson Pa	maner ITUAN) mita State for Mare State for Mare and Land 111	tinke beise om	1	Corro Talito : Chengli Talito : Chengli	Casella Opzioni di Ricerca
Griglia dei Clienti	Terr Carlier 2 Lind Agr anno Lindeau 2 4121	And Page 20	Tene Per Per	1925	Terrorite	Toor Cr4	an Training Control	 31 Tel polaise 0.00 246/107 	A Contraction of the second se		Casella Opzioni Cliente
	Hanna Carman March 1 Standard Carman			-	Holling		Ryan Andalan	Dytagi	Antony	Record 1 of 7	



Aggiungere un codice di Cliente

Per aggiungere un nuovo cliente:

- 1. Accedere a Compass.
- 2. Cliccare sul tasto CLIENTI.
- 3. Dalla casella Opzioni Cliente, cliccare sul tasto AGGIUNGI. La schermata visualizzata permette di aggiungere i dati del cliente.

Ricevitore Codice Cliente	Cognome	Nome	
Societa'	Telefono	Em	
Indirizzo 1	Indirizzo 2		
Citta' Stato	CAP C	AP Fat	
)·		
N. Tel. cellulare	Note sintetiche		
			_
ati di Centrale	Note		
Centrale Versione	-		
ategoria N.Telef.centrale	-		
ID Chianante EEPure	_		
CalledD			

4. Passare da un campo all'altro della finestra con il tasto Tab. E' necessario inserire il numero del Gruppo Ricevente (fino a 6 caratteri), un Numero di Account Cliente di 3 o 4 cifre, il tipo di Centrale, e il Numero di Revisione. Il numero di revisione viene assunto di default come il più recente, relativamente al pannello selezionato.



La revisione determina quali campi di programmazione deve visualizzare il Downloader. Accertarsi di selezionare la propria revisione. Se non si è sicuri, selezionare quella più alta disponibile.

5. Per salvare il nuovo cliente ed uscire dalla schermata Dettagli, cliccare su OK. Per uscire senza salvare i dati, cliccare su ANNULLA.



Conversione degli account da EZ-Mate

Questa sezione descrive la conversione dei clienti EZ-Mate esistenti in clienti di Compass Downloader.

- Avviare Downloader, cliccando due volte sull'icona DOWNLOADER nel gruppo Downloader. 1.
- 2. Accedere al Downloader.
- 3. Dal menu a tendina Tools, selezionare CONVERTI CLIENTI DOS. Compare la casella Convert Mode Message. Quando si utilizza un database condiviso, premere NO per continuare; altrimenti, premere YES per accelerare la conversione DOS. Compare la sequente schermata:

	DOS Login Panel Type C Adenco C First Alert @ FBII C ADT Master Code: Default Rove Gap: 000001	<u>QK</u> <u>Cancel</u>
Files dell'indice DOS	DOS File Files (index_actib) Directories: index_actibi C:\pe Ficks_actibi 0: 993ura 994 994ka=1 994ka=2 bockup 0: Ficks_actibi 0: 994ka=2 bockup 0: Ficks_actibi 0:	

- Selezionare il tipo di pannello e inserire il Codice Master Dos Downloader. 4.
- Aprire la directory dove sono memorizzati i clienti di EZ-Mate. 5.
- 6. Selezionare i file FBII DOS Index opportuni da convertire e cliccare su OK. Per FBII viene richiesto un Codice Master DOS.

QUESTO CODICE NON E' IL CODICE DI ACCESSO DELL'OPERATORE, BENSI' IL CODICE DI PROTEZIONE DEL DATABASE DELL'EZ-MATE CHE E' STATO DIGITATO SOLO AL MOMENTO DELLA PRIMA INSTALLAZIONE DEL PROGRAMMA DOS. IN MANCANZA DI QUESTO CODICE I CLIENTI NON POTRANNO ESSERE CONVERTITI.



\checkmark	Se il numero di telefono principale dell'account DOS non ha un gruppo di ricezione assegnato, viene visualizzata una richiesta. Questo controllo è essenziale per il corretto funzionamento delle modalità Automatico e Non Presidiato Inizializzato di Centrale.
	Per aggiungere un Gruppo di ricezione/Numero di Telefono #, rispondere YES alla seguente richiesta:
	"NO MATCH FROM PRIMARY PHONE NUMBER '*&3' IN RECEIVER GROUP TABLE. DO YOU WANT TO ADD THIS PHONE NUMBER TO RECEIVER GROUP TABLE ?"
	(Non c'è corrispondenza tra il numero di telefono principale '*&3' e la tabella del gruppo di ricezione. Si desidera aggiungere il numero di telefono alla tabella del gruppo di ricezione?)
	Operare come segue:
	 Digitare il gruppo di ricezione che si desidera assegnare al numero di telefono dell'account elencato in rosso.
	Premere il tasto OK.
	• Premere il tasto Chiudi per chiudere la schermata e continuare la conversione dei clienti DOS.
	Opzione Download.ini
	Questa opzione è riservata esclusivamente agli operatori esperti.
	Si può modificare il file download.ini nella directory C:\Windows, in modo che vengano assegnati automaticamente i gruppi di ricezione agli account che si stanno convertendo.
	Questa opzione è disponibile impostando la linea seguente su 1 (il valore di Default è 0):
	[DOS Convert]
	Auto_Create_Receiver_Group=1
	Viene così creato un gruppo di ricezione denominato P + le ultime 5 cifre del numero di telefono principale, che verrà usato per tutti gli account convertiti da DOS che rispondono a quel numero.

- 7. Dopo aver selezionato il file Index appropriato ed aver cliccato su OK, comparirà la schermata Downloader Data Exchange.
- 8. Evidenziare i file DOS da convertire, cliccando con il pulsante sinistro del mouse nella colonna RCVR della griglia



Fil de DC	es Il'indi)S	се	Receiver (AB)	Group	,	- مدر	7 m (34)	61		2	
(Inpast)		ta .					-		COMPANY	ania:	
Ren	Accel		Fand	100.0	Child Sectored	and to the second	844		Frint	Notes .	
LOCALE	10.00		10.20	Search .	Ranker		A DOME	1000	10.00	IT ALL PROPERTY.	_
LOCALE	1234	- 0	8.31		3	Falsent .	- Carac	1000	10 M 10	Themes Design Stationer	_
THE R.Y.	1.54	-	att	-		2 2 2	ERCAL	20071	31.10	ARE COT PRIMA	
LIENALE	1234	1.90	10.8		N	12-0-2	ECAP	3232	NA TE	Castler	
access i	1214	-	10.20	1	6	(<u></u>)	ELECALS	1000	10.00	Controls Technol	
TIDES	6291		10.20	Bolesi .	P		LEDAL	3831	20.38	VERIFICA VERSIONS	
F1065	MIG/		382	Balleto .	4	198 22	KECALF	Dett	10.78	HARTING STE MAR	
MOTOR I	1234	1	10.20	PROVE	4	And and a second second	BERCALS	10.56	10.11	INS on CSB	
SALETY	6200	- W	141,26	1.00-1.00	10		LEDAL	1000	24.31	Manager 805	
LIEL I	1034	- W	off L	PREVE	11		HEAD	6805	10.71	TREMPHE ID CONTACT	
EMPOLI	8438	- W	36.01	10.12	13		loc-de	6802	14.29	Stationa Leonezzi	
PARGES !!	4157	- w	141.20	building	0	State by Mary	LELAS	8327	28.5	Pace Int Pagents	
LIBOALE.	1014	×.	10.20	Bistidur	14	1000000	REAL	8:38	20.11	Firms: Maste	
AVE:	8382	- W	381-311	10000	18		1 HEAL	1341	0.0034000	Prove Balg	
BOOK 1	5294		- 4811	percess.	16	Salacitad .	PT21.	11:99	B 141.17	PEROVE ADDITION	
and the second second	1.04		38.31	20.000	W.		PREMA	1234	8 03.39	BARTIE ECT	
And all a local division of the	1234	10	1000	alleral.	10	1.0	SAME A	and at	PR 21141	Profiles Facilitie	_
11.00	100	1.2	10.00	19010			SAME A	0.41	a 192.00	D AUTOM	
A.85	100		10.00	-	10		A CONTRACTOR	ALC: NOT BEEL	1 10 10	Contract of the second second	
-	1224	-	10.55		23		A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	1221	100	Santa A Strike (B)	
PRIMA	12.00		10.10	0.000	23	The second	MARCH 1	100	1 11 11	Sand and a stream of	
States 1	1114		10.40	COMPTS.	24		ALC: U	of the local division in the local divisione	1 22 20	for the second sec	
-		-			17 J.		MARK & B	100.71	0 10.00	Failer	
	-	-		10	10		-			Press.	_
		-	in and	10						alterna and	

Files Windows Download

e poi sul tasto SELECTED per convertire gli account. Se devono essere convertiti soltanto alcuni tipi di centrali, selezionarli dal menu a tendina. Appariranno solo quei tipi di controlli.

- 9. Gli account convertiti sono elencati nella parte destra della schermata. Quando tutti gli account selezionati sono stati convertiti, selezionare EXIT dal menu a tendina File.
- 10. Per convertire un file Index diverso, selezionare OPEN DOS dal menu a tendina File.



Gli account originari di EZ Mate non vengono modificati nel processo di conversione a Compass. La conversione copia questi account e mantiene gli originali inalterati.

Cambiare i dati degli account dei Clienti

E' possibile modificare in qualsiasi momento i dati degli account dei clienti, operando come segue:

- 1. Dall'elenco degli account dei Clienti, cliccare sull'account che si desidera modificare.
- 2. Cliccare su DETTAGLI nella casella Dati Cliente.
- 3. Apportare le necessarie modifiche. Cliccare su STAMPA, per stampare i dati degli account modificati.
- 4. Cliccare sul tasto OK, oppure su ANNULLA per uscire senza salvare le modifiche.



Cancellazione degli account dei Clienti

La cancellazione di un cliente è un processo a due fasi. Per cancellare un cliente:

- 1. Dall'elenco degli account dei Clienti, cliccare sul nome del cliente.
- 2. Cliccare CANCELLA. Compare la seguente schermata:

🐨 Cancella il	record del Cliente se	dezionato	
The Section Gallery's	and it concerned which induces	limati	
C Cancelle tu	in chican bet views	the second s	
C Cancelle tu	In Thicard Det Haus		
Cancelle fu			

3. Selezionare Cancella selezionato (per cancellare soltanto gli account evidenziati) oppure Cancella tutti (per cancellare tutti gli account visualizzati nella griglia dei clienti) e cliccare su OK. Premere ANNULLA per conservarli.

Consultare il paragrafo successivo "Ripristinare/Eliminare gli account dei Clienti" per completare il processo di cancellazione.



Un account deve essere eliminato prima che il numero dell'account e quello di ricezione possano essere nuovamente utilizzati. Prestare molta attenzione quando si utilizza l'opzione Elimina .



Ripristinare/Eliminare gli account dei Clienti

Questa è la seconda fase del processo di cancellazione. Quando viene cancellato un account con il metodo descritto in precedenza, l'informazione non è completamente perduta. E' quindi necessario "eliminare" l'account per cancellarlo completamente. Il primo passo da effettuare è lo stesso sia per ripristinare che per eliminare un account:

1. al menu a tendina Utilità (nella parte superiore della schermata Clienti), selezionare RIPRISTINA/ELIMINA CLIENTI. Compare la seguente schermata:

	Revi-Codice #	Cognome	None	Societa'	None Centrale
	3333-3333				XL20-3+
	CDN710-8001	ESEMPIO ID	RAFERINO	FAFARONIA	31.27-1
i di					
79			+	+	
20					
	Annulla Salarinni				
	summer o constraint		Scegli Opzioni		
	Ricevitore Codice				
		Conta	Bipristina Cl	iente Ejir	nina Cliente 🛛 💭



Per cancellare i clienti, selezionarli cliccando nelle righe desiderate della colonna Rcvr-Acct
 #. Gli account selezionati risultano evidenziati in giallo.

Esiste un opzione aggiuntiva che può essere usata per inibire la griglia Ripristina/Cancella ad una specifica ricezione o di una ricezione + account. Ciò determina la visualizzazione dei soli account che rispettano le condizioni di accettazione. Questa opzione si trova nell'angolo in basso a sinistra della schermata Ripristina/Elimina Clienti.

3. Premere il tasto Elimina CLIENTE. Appare la seguente schermata:

Ripertina / Elmina Ele I seguenti Clienti esa Scegli il cliente desi	no stati preceder isuate s selszion	itemente selezio a ^m elmina clien	nati per la cance te ^{rm} per eliminari	Nazione. 1 tutti i dati.
Reve Codice # 3333-3333 2297727-8407	Cognome		Societa'	None Centrale
Annula Ricevitor Defina	nina record selez nina tutti i record	ionato visualizzati Ok	Annulla	X

Si può scegliere di cancellare i soli account evidenziati o tutti quelli visualizzati sulla schermata. Cliccare su OK per cancellarli.

- 4. Per ripristinare un account, selezionarlo e cliccare sul tasto Ripristina cliente.
- 5. Cliccare su OK per confermare la selezione.

Ordinamento dei Dati Clienti

Esistono vari modi per ordinare i dati dei clienti per la visualizzazione. Cliccando sulla casella ORDINATI PER si presentano diverse opzioni. L'ordinamento può essere fatto per:

- Numero di Account del Ricevente
- Cognome
- Nome
- Codice Zip
- Azienda
- Telefono della Centrale
- User_Defined_Field 1 (Nome definito se il campo è utilizzato)
- User_Defined_Field 2 (Nome definito se il campo è utilizzato)



Per selezionare il metodo di ordinamento, cliccare sulla selezione dalla casella a scelta multipla oppure digitare il numero corrispondente. Il campo selezionato per l'ordinamento viene visualizzato in corsivo sullo schermo per ricordarlo meglio.

L'opzione di ordinamento per nome del pannello è stata spostata alla finestra Cerca Opzioni sulla schermata Lista Clienti. Per selezionare l'ordinamento per nome della centrale, procedere nel modo seguente:

- 1. Dall'elenco Centrale, scegliere il tipo di centrale da trovare.
- 2. Se si desiderano tutte le revisioni di quel tipo di centrale, cliccare su Tutte le Revisioni.
- 3. Cliccare su CERCA. Il tasto CERCA rinnova la griglia clienti.
- 4. Per visualizzare tutti i clienti, cliccare su TUTTI I CLIENTI.

Ricerca degli account dei Clienti

La funzione Cerca opera insieme alla funzione Ordinati per. Una volta scelta una chiave di ordinamento (# cliente, Cognome, ecc.), tale chiave è disponibile anche nella casella Cerca.

- 1. Inserire il Numero del Ricevente o l'inizio della chiave di ordinamento prescelta.
- 2. Cliccare sul tasto CERCA. Viene visualizzato il risultato della ricerca.
- 3. Per visualizzare di nuovo tutti gli account dei clienti, cliccare sul tasto TUTTI I CLIENTI.

Se il database contiene più di 1024 account, è necessario utilizzare l'opzione Cerca per ridurre il numero dei clienti visualizzati.

Cancellazione dei dati della cronologia

Questa opzione consente all'amministratore di cancellare i dati della cronologia dal database Compass. La cronologia contiene i dati visualizzati sulla schermata Storico all'interno della schermata Modifica di ogni cliente. Per accedere alla schermata Pulisci Storico:

- 1. Cliccare su FILE sulla barra principale dei menu nella schermata Lista Clienti.
- 2. Cliccare su ELIMINA STORICO.
- Selezionare TUTTI I CLIENTI oppure RICEVITORE SPECIFICO/CLIENTE. TUTTI I CLIENTI consente all'operatore di eliminare i dati cronologici di tutti i clienti degli ultimi "6 mesi e precedenti" o degli ultimi "12 mesi e precedenti". Il comando RICEVITORE SPECIFICO/CLIENTE contiene un ulteriore range di dati di "tutta la cronologia".
- 4. Cliccare su CANCELLAZIONE ARCHIVIO STORICO per continuare.
- 5. Cliccare su CHIUDE.



Rinominare il Gruppo Ricezione

- 1. Dal menu degli strumenti, selezionare il comando RINOMINA GRUPPO RICEVITORE.
- 2. Sulla schermata visualizzata, digitare il nome del vecchio gruppo di ricezione nell'apposita casella contrassegnata.

Rinomina Gruppe Ricevitore	
Vecchio Ricevitore	RCVR77
Nuovo Bicevitore	000001
Finnerina Cherry new in co-	offitto
Trova conflitti	1
Rinomina Ricevitore	
Chiudi	Ê.

- 3. Digitar
- 4. Premere il tasto TROVA CONFLITTI per assicurarsi che il cambiamento non abbia creato un duplicato del numero di Gruppo Ricezione/Account. Se non sorgono conflitti, premere il tasto RINOMINA RICEVITORE per cambiare il nome del Gruppo di Ricezione.
- 5. Se sorgono conflitti, rinominare gli account che non vanno in conflitto con il nuovo Nome di Ricezione selezionando la casella RINOMINA CLIENTI NON IN COFFLITTO.
- 6. Premere il tasto CHIUDI per ritornare alla schermata Clienti.

Esportazione ed Importazione dei Clienti

Questa funzione consente di copiare un singolo cliente da un computer all'altro. La capacità di esportare ed importare un cliente è vantaggiosa quando un tecnico viene inviato ad un sito di lavoro con un computer portatile.

Per esportare un cliente, copiarlo dal proprio database Compass corrente al disco di rete oppure su un dischetto.

Per importare un cliente, copiarlo dal disco di rete o da un dischetto sul proprio database Compass corrente.

Per esportare un cliente, procedere come segue:

- 1. Selezionare un cliente dall'elenco clienti.
- 2. Nella schermata Lista Clienti, cliccare su Tools nella barra principale dei menu.
- 3. Sotto Tools, cliccare su ESPORTA CLIENTI.
- 4. Compare una finestra intitolata "Salva Come". Selezionare il nome di file con cui salvare l'account. Assicurarsi che il nome abbia estensione ".wdl."
- 5. Selezionare il disco su cui copiare il file.
- 6. Selezionare la directory del disco in cui copiare il file..
- 7. Cliccare su OK.

Per importare un cliente, procedere come segue:

- 1. Nella schermata Lista Clienti, cliccare su Tools nella barra dei menu principali.
- 2. Sotto Tools, cliccare su IMPORTA CLIENTI.



- 3. Compare una finestra intitolata "Select File to Import an Account". Selezionare il disco dove è memorizzato il file da copiare.
- 4. Selezionare la directory del disco in cui si trova il file da copiare.
- 5. Selezionare il file dell'account da copiare.
- 6. Cliccare su OK.

Layout della Schermata dell'Account del Cliente

E' possibile personalizzare il modo in cui l'Elenco dei Clienti visualizza i clienti. Per cambiare l'ordine delle colonne, cliccare sull'intestazione di una colonna e trascinarla verso la posizione desiderata. Per cambiare la larghezza della colonna, cliccare sul bordo destro e trascinarla verso sinistra per restringerla, o verso destra per allargarla. Per salvare il nuovo layout, così come le Opzioni di Ricerca, procedere come segue:

- 1. Cliccare su OPZIONI nella barra dei menu.
- 2. Cliccare su SAVE & USE LAYOUT. Quando si torna sul Menu Opzioni viene visualizzato un contrassegno. Ogni volta che l'opzione viene selezionata, alterna le posizioni on ed off. Se l'opzione è su on, il Layout della schermata viene salvato alla chiusura del Downloader.
- 3. Per ripristinare il layout originale della griglia cliente, cliccare sul tasto "!" nell'angolo in alto a sinistra della griglia.





Capitolo 7 - Informazioni sulla Centrale di Allarme

Generalità sulla programmazione della centrale d'allarme

Per accedere alle schermate di modifica della centrale di allarme Panel (Panel Edit), cliccare due volte sull'account del cliente evidenziato nella schermata Clienti oppure evidenziare il cliente e poi cliccare sul tasto MODIFICA.

-			Dises. No	Kain anista Cara di U. 1 6	ter bilan som	-	Cases Talto : Clegit
pent Pics	545	Torer Farmon Farmon	Rear (2014) 10.545 20.546	Treasure 2 percent and response percentation	N Tet polace antis star not	litter	
	Ta M	asto odifica					

Compare la seguente schermata:



Nella parte superiore della schermata si trova la barra del titolo. Essa identifica il tipo e la revisione della centrale ed il numero ricevente/account del cliente selezionato. Più in basso si trova la barra dei menu. Le opzioni nella barra dei menu non sono specifiche per il pannello di controllo ma sono funzioni di Downloader. Le opzioni sono le seguenti:



File

Salva:

Consente all'operatore di salvare le impostazioni della centrale d'allarme.

Impostazione della Stampante:

Consente all'operatore di selezionare ed impostare la stampante.

Stampa Scheda di Programmazione:

Consente all'operatore di stampare una scheda di programmazione che riporta le impostazioni correnti di Downloader.

Esci:

Consente all'operatore di uscire dalla schermata Panel Edit.

Collegamento!

Apre la schermata Compass Communications. Questa funzione consente all'operatore di caricare o scaricare le informazioni sul pannello, offrendo la possibilità di caricare, scaricare, di recuperare lo stato, di escludere determinate zone, e di spedire messaggi.

Vedi – Importante!

La modalità Vedi consente all'operatore di visualizzare versioni diverse di una programmazione di controllo. Questo permette di visualizzare i valori salvati in Downloader, i valori caricati dalla centrale, i valori convertiti da DOS, quelli di Default oppure una modifica corrente non ancora salvata. La schermata che si sta visualizzando è indicata nell'angolo in alto a destra della barra del titolo.

In Modifica corrente:

Permette all'operatore di visualizzare le modifiche appena apportate (e non ancora salvate) alla programmazione della centrale.

Caricati :

Permette all'operatore di visualizzare gli ultimi dati caricati dalla centrale d'allarme.

Salvati:

Permette all'operatore di visualizzare i dati precedentemente salvati.

DOS:

Permette all'operatore di visualizzare le informazioni sulla programmazione di conversione da DOS del Downloader.

Default:

Permette all'operatore di visualizzare la programmazione di default per la centrale. (Alcune centrali hanno a disposizione opzioni multiple di default. Per queste centrali, deve essere effettuata una selezione di default, ad esempio 1, 2, 3, ...ecc.)



Cerca

Questa modalità consente all'operatore di ricercare, attraverso il numero o il nome del campo, una opzione specifica di programmazione. Per fare ciò, selezionare CERCA dalla schermata del cliente. Compare la seguente schermata:

Funite to Cocar	men Songamment British	3986 Det	28	11
1	a cale		1	
2	Grospins Long	permite.	(D	
Adda & Pagine				
On Li Parte or Pa	-		Yes.	
CINELING AND SO CINELING AND SO CINELING AND AND SO	a di seria di seconda d			1
2014-D 1 Still County 2014-D 1 Still County 2014-D Still Common	201 A Manten			
20414 Faxing 118 20014 Radio Dec	-Gamine			
Control in the Tark Control in the Tark	aria			
Con Li estado de	Agains .			
2204414	man L.S. Audiato maño do			
Manual Vision	na da antiga da antig		L	

Per iniziare la ricerca, operare come segue:

- 1. Inserire il numero di programmazione del campo oppure parte del nome del campo da cercare.
- 2. Cliccare sul tasto CERCA PRIMO. Se si desidera accedere al campo nelle schermate di programmazione, cliccare sul tasto VAI A.
- 3. Se il tasto CERCA PRIMO non trova l'opzione richiesta, premere su CERCA PROSSIMO per andare sull'opzione successiva corrispondente alla chiave di ricerca. Per ritornare all'opzione precedente premere CERCA PRECEDENTE.

Funzioni

Questo menu visualizza le stesse opzioni presenti nella barra dei pulsanti, così come le parole chiave disponibili.

Finestra

Presenta le normali funzioni di Windows quali la divisione e la disposizione delle finestre, e la visualizzazione delle finestre correntemente aperte.

Aiuto

Visualizza il menu della Guida. Selezionare INFORMAZIONI per visualizzare la versione e la data di distribuzione del Database Compass e del modulo di Panel Edit, per la centrale che si sta modificando.



Programmazione della Centrale d'Allarme

1. Cliccare due volte sul cliente nella schermata Clienti oppure selezionare il cliente e cliccare sul tasto MODIFICA. Compare la seguente schermata. (*La schermata può variare a seconda delle funzioni della centrale selezionata*.)

0X120-2 10CA	11-1134	IISTEMA SOOJEU -	• EDIT •		_		
Consticutore	Utert	Quit d Sistema	Zona/Teleconanti	Malleta	İter	Quit	
1							

- 2. Selezionare dalla barra dei pulsanti la sezione da programmare (Comunicatore, Utenti, ecc.).
- 3. Inserire i dati di programmazione della centrale.
- 4. Terminata la programmazione, selezionare il tasto CHIUDI. Compare la seguente schermata:

Salva modifiche	2
Scegli opzione	
<u>Save</u>	SalvaEDIT dati che sono stati compilati.
arrula	Annulla modifiche ed esci.
Annullo	Return to edit data.

5. Per salvare i dati di programmazione, cliccare sul tasto SAVE. Per chiudere senza salvare, cliccare su ANNULLA. Selezionare ANNULLO, per ritornare alla schermata di Panel Edit.



Utilizzo dei Esempi

I esempi vengono utilizzati per creare file "master" per i dati di programmazione della centrale, per accelerare la programmazione di un nuovo account. Un esempio consente di aggiungere, in modo semplice e veloce, i dati di programmazione del controllo d'allarme di un account.

Per accedere alla schermata Esempi, cliccare sul tasto ESEMPI nella parte superiore della schermata Lista Clienti.



Compare la seguente schermata:

	 Read St.Processo MIT	Venime Linkits Personalization
ste dei	 Televised Televised and CO III Contract II. 27 VI III Contract II. 27 VI III Contract II. 27 VI	Intel Intel 1 11 10 10 11 10 10 11 1 10 11 1 10 11 1
empi		740.2
	-	

Tasti Opzioni Esempi



Creazione di Nuovi Esempi

Per creare un nuovo esempio:

1. Cliccare sul tasto AGGIUNGI. La schermata visualizzata permette di inserire il tipo di centrale, la revisione ed il nome del esempio.

Nome Centrale	
Omni848	-
Versione Centrale	
Omni848-1	-
Nome dell'esempio	
ID Contact completo Omni 848	10 II

- 2. Per salvare l'operazione cliccare su OK, per uscire senza salvare cliccare su ANNULLA.
- 3. Per editare la programmazione della centrale d'allarme per questo esempio, cliccare sul tasto MODIFICA.
- 4. Al termine della programmazione della centrale, selezionare CHIUDI e poi SALVA per salvare i dati.

Modifica dei Esempi

Per modificare un esempio esistente:

- 1. Cliccare sul tasto Esempi nella parte superiore della schermata Informazioni Clienti
- 2. Selezionare il esempio dall'elenco Esempi.
- 3. Cliccare sul tasto MODIFICA. Verrà aperta la schermata Panel Edit della centrale selezionata, per programmare i dati del esempio.
- 4. Terminata l'impostazione del esempio, selezionare CHIUDI e quindi SALVA per salvare i dati.

Cancellazione dei Esempi

Per cancellare un esempio:

- 1. Cliccare sul tasto ESEMPI nella parte superiore della schermata Customer Information.
- 2. Evidenziare il esempio sull'elenco.
- 3. Cliccare sul tasto CANCELLA.
- 4. Cliccare su OK per cancellare, o su ANNULLA per uscire senza cancellare.



Impostazione di un Esempio di Cliente Esistente

Per utilizzare come esempio i dati dell'account di un altro cliente:

- 1. Ripetere i passi 1 e 2 descritti in "Creare Nuovi Esempi".
- 2. Selezionare il tasto DATI CLIENTI. Compare una maschera che permette di inserire il numero del gruppo ricezione ed anche il numero di account del cliente da copiare.
- 3. Selezionare su OK per copiare il cliente nel esempio oppure ANNULLA per uscire.
- 4. Cliccare OK per confermare la funzione di copia.

Utilizzo di un Esempio per Creare un Nuovo Cliente

I Esempi sono utilizzati per accelerare il processo di programmazione di una centrale. Per usare un esempio per programmare una centrale:

- 1. Creare un nuovo cliente oppure evidenziare sulla schermata Dati Clienti il cliente che deve essere associato al esempio.
- 2. Nella parte inferiore della schermata Clienti, cliccare sul tasto ESEMPIO.



- 3. Evidenziare il esempio da applicare al cliente. Cliccare su OK.
- 4. Confermare la selezione del esempio cliccando su OK. La centrale sarà ora programmata per adattarsi al esempio.



Copia di un Cliente

Il comando Copia può essere usato al posto dei Esempi per copiare più velocemente i dati di programmazione da una centrale all'altra. Per copiare un cliente:

1. Cliccare sul tasto COPIA. Compare la schermata seguente:

Scegli centra Batti i come	de di origine per la cr so del ricestrare e il codio	apia
	None Cent	rale-Versione/3L2T-1
Copia da :	Numero Ricevitore LOCALE	Numero Cliente 0202
c	Copia in Numero Ricevitore LOCALE Bati il nuovo codice	Crea nuova centrale Numero Cliente 0203 e ricevitore account.
		0k. Annula

- 2. Inserire il numero del ricevitore e di cliente della centrale da cui copiare.
- 3. Inserire il numero del ricevitore e di cliente della centrale su cui copiarli, oppure selezionare la casella CREA NUOVA CENTRALE.
- 4. Cliccare su OK. Il nuovo cliente sarà ora copiato dal cliente originario.



Un cliente può essere copiato solo da un altro cliente che utilizza lo stesso tipo di centrale e la stessa revisione.



Come Comunicare On-Line

Il capitolo seguente contiene informazioni riguardanti le Comunicazioni Interattive per le centrali FBII.

Come avviare la comunicazione On-Line (FBII)

Si raccomanda di iniziare le operazioni Programmate soltanto da Shell, anche se la schermata Communications (pagina successiva) contiene un tasto "Schedule". Se si seleziona Scheduled dalla schermata Communications, è necessario uscire da questa e dalla schermata Panel Edit, prima di avviare le operazioni programmate. Per maggiori istruzioni sulla modalità Scheduled, consultare il Capitolo 9 "Comunicazioni Non Presidiate".

Comunicazioni con la Centrale

Per accedere ai campi di programmazione per la centrale selezionata, cliccare due volte sul relativo cliente selezionare il cliente e cliccare sul tasto MODIFICA.

	Louisee	Margin	in per	diam'r	9 N	Protecter Industry
	De Sensituel Al Espesituel Al Espesar Anne Constituel Log Cher E conti Log Cher E conti Log Cher E conti Conti Log Cher Tancial	**** 1 1 1			() 	Esecuela (siteinante
er maggiori truzioni						
ull'utilizzo ella nodalità cheduled, onsultare il		Parte [1	Fayer Tauslanden 1208 af	~ <u>1</u>		
ull'utilizzo ella nodalità icheduled, onsultare il		Parta [1-	Fogen Sanahanalan 1300 m ^a INCOTS 3	ч <u>и</u>	100 ¥ Dapis Dises	

Dal menu, selezionare **Collegamento!** Compare la seguente schermata:

Cliccare su CONNESSO. Compass inizia le comunicazioni con la centrale. Una volta on-line, è possibile modificare i dati di programmazione del cliente esistente oppure eseguire una serie di comandi on-line.

Comandi On-Line (FBII)

I Comandi On-Line variano a seconda della centrale selezionata. I tipici Comandi On-Line e la relativa spiegazione sono i seguenti:



Download	Per scaricare i dati di programmazione alla centrale.
Upload	Per caricare i dati di programmazione dalla centrale al downloader.
Status	Per determinare lo stato della centrale collegata on-line con il downloader.
Arm	Per inserire la centrale dal downloader.
Disarm	Per disinserire una centrale inserita, oppure una centrale in allarme.
Zone Bypass	Per escludere le zone danneggiate attraverso il downloader.
Event Log Upload	Per caricare una cronologia d'evento dalla centrale.
Event Log Clear	Per cancellate una cronologia d'evento esistente nella centrale.
Time Set	Per impostare l'ora.

Cliccare su un comando nella casella Commands e quindi cliccare sul tasto >, oppure cliccare due volte su un comando. Una volta scelto un comando, esso compare nella casella Comando Selezionato. Per rimuovere un comando selezionato cliccare sul tasto <. Per rimuoverli tutti, cliccare sul tasto <...

Alcuni comandi, come Arm o Bypass, richiedono dei chiarimenti aggiuntivi (per es. arm-stay, armaway, bypass-zone 2, ecc.). Tali selezioni possono essere effettuate dall'elenco a tendina Opzioni situato al centro della schermata.

Impostazione del Modem – Questa schermata permette di scegliere il modem e i parametri per la comunicazione remota.

With Liber County	odor Keta	Rotal				NA CONTRACTOR OF A		
2 11	2	2	Charles Document			Summer ITU/000 Entry Property Conference Interface (2) Names (200		
Cashaltar C dalama Pari Ak	•	,	Philipping			S Halfreynes S Aley, henne T Spette dage is connectore	Values [Made	-1
Andrea Angewegt Hander Laden I Hanten Hanten		14.94	-	Canada Mada	-	Andreas (BB 1778) States and a track Calico Insula Calico Insula Canagas Spall Bata Canas Hata A Senses (* Latak (* Batak		
				Applies	1			



Opzioni (FBII)

Nel menu Opzioni compaiono le seguenti selezioni:

Show Activity – Visualizza >> durante l'invio/ricezione dei caratteri sulla barra soprastante.

Turbo Mode – Selezionando questa opzione, non avviene alcuna richiesta di stato tra i comandi. La richiesta di stato viene inviata solamente se non ci sono comandi in attesa, o se il comando richiede un comando di stato per terminare.

Auto Initialize Modem - Questa opzione inizializza il modem alla connessione.

Connect Speed – Esistono tre tipi di scelta per una rapida connessione:

- Connessione Normale
- Connessione Veloce
- Connessione Super Veloce

Problematic Modem – Alterna AT/Riaggancia (Cavo Modem Difettoso).

Set Time On Disconnect – Sotto questa opzione esistono tre tipi di scelta:

- Sempre
- Mai
- A richiesta

Interfaccia FBII F7702

La finestra intitolata Interfaccia FBII F7702 viene utilizzata nella Schermata Modem Setup per impostare le opzioni disponibili per quella interfaccia.

III Coquit Investorial Salar Parinal	
	ALE 2
Cashadhar C dalaanaPari Alari - B TBEA'nean	S Maltregenere S Alleg Access T Aparts dags to committee Minder 20
Nam Agenytheirs Television Look Look 1	tentionen filt f/700 Beneren menten filten Daher innek Carles fonde Carles fonde Daher fanne Hele I Benere Carles
Hudes [Here: Saulandes 128	3
Aunda Analas	

Per una dettagliata descrizione delle opzioni di F7702, consultare il Capitolo 4.



Uso Non Presidiato

Lo scopo dell'uso non presidiato è quello di consentire la comunicazione tra il computer del vostro ufficio e la centrale del sito remoto, senza l'intervento dell'operatore. Attualmente sono disponibili in Compass tre diversi tipi di modalità Non Presidiata. Tali modalità sono chiamate: Automatica, Programmata e Combinata.

Modalità Automatica

In modalità automatica, una centrale chiama il Server senza che il Server venga preventivamente informato della chiamata. Una volta che la centrale ha richiamato l'attenzione del Server, quest'ultimo determina il tipo di centrale con cui è entrato in comunicazione ed esegue le opportune operazioni.

Modalità Programmata

In modalità programmata, il Server controlla che i comandi programmati (ad esempio arm, upload, ecc.) vengano eseguiti al momento opportuno sulla centrale. Al momento programmato, il Server esegue le operazioni impostate dall'operatore per la centrale.

Modalità Combinata

In modalità combinata (con entrambe le modalità precedenti attivate), il Server opera simultaneamente sia in modalità Automatica sia in modalità Programmata. Il server esegue le operazioni programmate all'istante impostato e, quando non è occupato, risponde alle chiamate automatiche. Questa è la modalità di default e la modalità raccomandata per l'uso non presidiato.

Come Utilizzare la Modalità Non Presidiata

Avvio del Server Non Presidiato

Per avviare il Server Non Presidiato, cliccare sul tasto NON PRESIDIATO nella parte superiore sulla schermata Informazioni Clienti. Compare la seguente richiesta:



Selezionare FBII. Cliccare sul tasto OK. Per usare entrambi i server di comunicazione, è necessario averli collegati a Porte di Comunicazione diverse, con due linee telefoniche separate.



Comunicazioni Non Presidiate di FBII

Come selezionare la Modalità Non Presidiata FBII

- 1. Dalla schermata Principale, cliccare sul tasto Non presidiata.
- 2. Il server viene avviato automaticamente.
- 3. Per selezionare le opzioni Non Presidiate, cliccare sul tasto STOP per arrestare il server. Poi, dalla barra dei menu, cliccare su Options. Compare il seguente menu a tendina:

4. CHI Contracto d'Oravelendor - Mater 21 Péri : Detarro - Detag - Medar - May		의 전 등 전 등 등 등 정의 것 것 같 수 있다. 이 번 것
v Svenskrenske V Later Mark		- Window ndog, Principalita e I 7 1988
 Andre in desiliere bilanderen Deservende Tigen och Presider vendere Känderer Best Ersten des Oferenzenset 		Construction 7 - Advance GA CIID for PRP
L	Collineworks Information	- Carlo
Report from the set		100 C
		And only long
har ano-over area		
80 A		
		•
비해 아니네. 그 영화 나는 것이 같아요. 그는 것이 같아요. 이 있는 것이 않는 것이 같아요. 이 있는 것이 같아요. 이 있는 것이 않는 것이 않이 않는 것이 않 않는 것이 않. 이 않이 않이 않이 않이 않. 이 않이 않이 않. 이 않이 않. 이 않이 않. 이 않. 이 않. 이 않. 이 않.	UD C Party of the Address (D and J Street March 1)	

- 4. Cliccare su una o entrambe le ultime due voci (Unsolicited Served Activated e/o Scheduled Server Activated) a seconda della Modalità Non Presidiata desiderata. Attivando entrambi i server si imposta la Modalità Combinata.
- 5. Cliccare sul tasto Start per riattivare il server.

Come Programmare le Operazioni Non Presidiate FBII



Alcune centrali non dispongono della funzione ID Non Presidiata. Consultare le Istruzioni d'Installazione della centrale con cui si sta comunicando, per determinare se dispone di tale funzione. Se non ne dispone, assicurarsi che non sia programmato nella centrale il Numero di richiamata.

Le seguenti centrali sono pienamente compatibili con il sistema NON PRESIDIATO:

XL-1Silver	XL-2Silver	XL-1Turbo	XL-2Turbo
XL-20(EX)	SERIE OMNI	XL-2Platinum	HC-41



Accertarsi che il Server Non Presidiato sia stato avviato prima di programmare alcuna operazione. Per programmare i lavori Non Presidiati, effettuare le seguenti operazioni:

1. Selezionare il cliente sulla schermata Clienti e cliccare sul tasto PROGR. ORARIO, oppure aprire la schermata Collegamento illustrata in figura (accessibile dalla schermata Panel Edit.)

Margare .	- logbood	- Ender	3	Renaute Panalete	-	ALE
		•		tan Sat	inandi Johilian	ate .
1						
100	yn Tastada 120					
	yn Teatache 170 Jacorto	-14 2	181 S Dante	Diants		

- 2. Nell'area Commands, sul lato sinistro dello schermo, evidenziare i comandi desiderati.
- 3. Cliccare con la freccia in alto al centro della schermata, per spostare il comando desiderato nell'area Comando Selezionato sul lato destro della schermata.
- 4. Ad ogni comando possono essere associate delle opzioni (ad esempio Arm Away, Arm Stay, ecc.). Tali opzioni compariranno al centro della schermata. E' possibile modificare un comando selezionato nell'area sulla destra della schermata cliccando sul tasto EDIT (una piccola matita posizionata nell'angolo superiore destro).
- 5. Completate tutte le selezioni, cliccare sul tasto PROGRAMMATORE al centro in basso sullo schermo. Compare la seguente schermata:



ianifi	cate			×	
	P	rogrammatore [®]			
tra	Data		Fine a		
			rinu a	,	
а	20/04/00	Inizio Ora	05:23:00	Adesso	
		е			
1	21/04/00	Fine Ora	07:23:00		
ta la priorita					
	OK Annullo				

- 6. Impostare la data e l'ora di inizio e fine operazione.
- 7. Cliccare su OK per terminare la programmazione in modalità Non Presidiato. Si ritornerà alla schermata Informazione Clienti.

Come Funziona la Modalità Automatica FBII

- 1. Viene avviato il Server Non Presidiato, e si ascoltano le chiamate in arrivo.
- 2. La centrale effettua una chiamata.
- 3. Il server identifica il tipo di centrale ed ricava da essa l'ID non presidiato. L'ID non presidiato della centrale viene utilizzato per individuare il cliente Compass corretto nel Downloader.
- 4. Una volta individuato il cliente Compass, il server scarica i dati del cliente alla centrale.

Impostazione della centrale FBII per le chiamate verso il Server Automatico

Il numero ID del cliente Non Presidiato deve essere installato nella centrale FBII. Questo valore viene ricavato da un clientet Compass esistente. Per ottenere questi dati operare come segue:

1. Aprire la schermata Clienti e trovare o creare il cliente desiderato. Evidenziarlo e premere i seguenti tasti:

<SHIFT> + <CTRL> + ?

Comparirà una casella con le informazioni riguardanti il cliente evidenziato:

Windows Downloader	\times
Account_Id = 4003	
Panel_ID = 3662 Panel_type_rev_id = 169	
OK	

2. Cercare il valore dell'account ID nell'area dell'ID Non Presidiata della centrale FBII. Fatto ciò, la centrale FBII può chiamare il server in ogni momento. Nota: per essere inserito nella centrale l'account ID deve essere preceduto da una fila di zeri, in modo che il numero intero inserito sia formato esattamente da 12 cifre (ad esempio il numero da inserire nella centrale per l'account descritto sopra è 00000004003).



Sincronizzazione del Database

Il database Download.mdb viene automaticamente sincronizzato, al termine dell'installazione di Compass, con il formato della nuova tabella. Questo procedimento aggiunge a Download.mdb nuove tabelle e nuovi campi, conservando i dati preesistenti. Compass non funziona se il database non è sincronizzato.

L'eseguibile che effettua tale operazione è chiamato dld_sync.exe ed è installato nella directory database. Con l'installazione viene aggiunta anche una icona. Per default, questa utility sincronizza l'ultimo database utilizzato da Compass.

Nel caso debbano essere sincronizzati altri database, procedere nel modo seguente:

- 1. Modificare la casella di testo del database con il path del nuovo database.
- 2. Premere il tasto UPDATE per avviare il processo. Se viene riportato un Errore di Abilitazione, il path per il file system.mda può essere sbagliato. Accertarsi che il file system.mda si trovi nella sotto directory exe di Compass. Il file system.mda assegna i privilegi d'accesso al database e deve essere presente per poterlo aprire.

Update	_ O ×
pdate your data structure to the new o mat. All data will be preserved.	inhanced
ASS\DATABASE\Download.mdb	
la	
ASS\DATABASE\\EXE\system.mda	
Update	

Riparazione del Database

Se il PC viene spento per mancanza di corrente mentre Compass è ancora attivo, i database di Compass possono essere danneggiati. Se si verifica l'errore "Database may be corrupt", avviare la funzione Database Repair. Il nome dell'eseguibile che effettua tale operazione è Dbrepair.exe ed è posizionato nella directory database. Un'apposita icona è stata creata all'installazione per lanciare questa utility.

Selezionare il database indicato come danneggiato ed avviare su di esso la funzione di riparazione. Per trovare il database, usare il tasto SEARCH. Attivando questa utility il database verrà riparato e compattato. L'operazione non danneggia un database non rovinato. La compattazione del database elimina tutti i clienti cancellati e di conseguenza riduce le dimensioni del database. Per lanciare questa utility premere il tasto REPAIR.

Se il database è in rete, si raccomanda di fare prima una copia del database su una directory locale e ripararlo localmente. La riparazione di un file in rete può occupare molto tempo, ed alcune volte può non essere completata.



Per riparare un database copiare il file che si sta riparando localmente in c:\compass\database. Copiare anche system.mda dalla rete alla directory c:\compass\exe. Il file system.mda si deve trovare in tale directory per poter attivare la funzione Database Repair. Il database riparato può quindi essere copiato nuovamente sulla rete.

🙀 JET Database Repair	_ 🗆 ×
Source JET Database	
Input File	Search
C:\COMPASS\DATABASE\DOWNLOAD.M	DB
Repair	<u>x</u> ĭt

Come Unire i Database

Usando Merge.exe (installato per default in C:\compass\exe) si possono integrare due database. Ciò è utile nei casi in cui vengano utilizzati due database di società diverse. Merge.exe può anche gestire l'errore "3033 Attached Table Error". L'errore 3033 si verifica quando vengono perduti i collegamenti con le altre tabelle perché la macchina viene spenta (sia perché viene a mancare la corrente sia perché l'operatore arresta il sistema) mentre Compass è ancora attivo.

Per risolvere l'errore 3033, seguire il seguente procedimento:

- 1. Installare un database vuoto in una directory temporanea.
- 2. Inserire il disco 1 dei dischi d'installazione Compass nel drive ed avviare setup.exe.
- 3. Eseguire l'installazione in una directory temporanea (verrà creata se non già esistente).
- 4. Quando compare la schermata Select Components, selezionare solamente il database da installare.
- 5. Completare l'installazione.
- 6. Usare l'icona merge.exe nella directory \compass\exe. Per copiare dal database bisogna essere a conoscenza della password del livello Amministratore. Questo garantisce una certa sicurezza.
- 7. Selezionare il vecchio database come "Copy From" ed inserire la password di Amministratore.
- 8. Selezionare il database vuoto nella directory temporanea come database "Merge Into", quindi premere il tasto Merge.
- 9. Fare un backup del vecchio database e quindi copiarlo nella nuova unione dei database, all'inizio del vecchio database.





Merge non sovrascrive le informazioni dell'Operatore o della Stazione Dati. Pertanto, solo una combinazione operatore/password funzionerà dal database "Merge Into". Nel caso di errore 3033, l'operatore/password sarà *master/master*.

Quando vengono uniti due database esistenti, premere il tasto CHECK CONFLICTS prima di effettuare l'operazione. Questo assicurerà che tutti i numeri del Gruppo Ricezione/Account siano unici nel nuovo database.

Compasy Merge Database	(A)
Copy From Source Copy From (Devertuant and a) (Hand Get	ej Opdala Sinectura
	Rimenta
Operation:	Paramet
Marga To Tanyat Marga inin (Duewload milt)	Update Direction
1	Poaroe
Cherk Caufficts Horge	Eat
1	

I tasti AGGIORNA STRUTTURA avviano semplicemente la routine di sincronizzazione del database sul database specificato.



ERRORE: Non si riesce a trovare un file DLL o VBX.

Soluzione: In tal caso copiare manualmente i file che danno l'errore dalla sotto directory DLL alla directory Windows/system.

ERRORE: Parametri attesi xx, ma forniti 0

Soluzione: Questo errore compare quando il database non è stato correttamente sincronizzato al termine di una installazione. Provare ad attivare di nuovo il sincronizzatore del database. Può succedere che DLL e VBX non siano stati spostati correttamente nella directory Windows System o che l'aggiornamento di Compass sia stato installato in una directory diversa da quella originale. Per controllare la directory su cui è installato Compass, attivarlo e controllare il path del database sulla schermata di registrazione. L'inizio del path, prima di \database\download.mbd, mostra la posizione della precedente installazione. Se il path non corrisponde a quello dell'aggiornamento, modificarlo per adattarlo alla directory dell'aggiornamento.

ERRORE: La centrale effettua il ritorno della chiamata, ma il modem non risponde.

Soluzione: Di solito questo problema è provocato da un cattivo collegamento del modem. Quando viene mostrato questo errore, la linea DTR del modem viene lasciata aperta. Per controllare il collegamento del modem nella versione 1.2.2.10c o successiva, seguire le seguenti istruzioni:

- 1. Aprire il Menu Communications.
- 2. Selezionare OPZIONI, e quindi PROBLEMATIC MODEM.
- 3. Impostare Toggle DTR sul primo comando, ed il Drop DTR su 3.1 secondi.
- 4. Avviare una connessione da centrale, utilizzando una qualsiasi centrale del database.
- 5. Controllare la spia TR di Compass e quella sul modem. Entrambe devono accendersi e spegnersi sia sul modem che sul software Compass.

Se ciò non accade, probabilmente non funziona il cavo del modem. Se dopo averlo cambiato, il problema sussiste, vuol dire che ci sono dei problemi sul cavo all'interno del computer.

Esiste un'altra opzione, denominata Alternate AT/Hangup, nella sezione Problematiche del Modem. Quando è selezionata, vuol dire che la linea DTR non è più utilizzata per ottenere l'attenzione del modem. Al suo posto viene usato un tempo di controllo, ed il comando +++.

ERRORE: "Non si riesce ad impostare il modem sul comando stato"

Soluzione: Sono soggetti a questo errore i modem 1200 baud e gli Hayes Smartmodem 2400. Impostare la selezione Toggles DTR del Menu Communications Option/Problematic Modem, sul primo comando ed il Drop DTR su 3.1 secondi.

ERRORE: Messaggio di errore "Btrieve"

Soluzione: Btrieve è il database utilizzato da Ademco e dai downloader First Alert DOS. Se l'errore si verifica quando viene realizzata per la prima volta la conversione DOS, molto probabilmente si sta utilizzando la vecchia versione di Wbtrcall.dll. Per risolvere questo errore, copiare wbtrcall.dll dalla cartella dll di Compass nella cartella exe.





Questo dll non è compatibile con le versioni precedenti, e può causare problemi con altri pacchetti software più vecchi. Se questo dll viene sostituito, rinominare la precedente versione wbtrcall.dll in modo da poterlo riportare indietro non appena completata la conversione DOS.

Soluzione: L'errore Btrieve viene visualizzato per alcuni account nel file *.vst, ed avverte che ci sono dei seri problemi nel database DOS. Avviare il file VLU.exe in DOS downloader per riparare il file VST che mostra l'errore. Se il problema persiste, aprire l'account in DOS e vedere se l'account contiene dati oppure se compare un messaggio d'errore. Alcune volte tali account sono inutilizzati e non contengono dati reali. La conversione DOS può dunque trascurarli.

ERRORE: Messaggio di errore "Decode.dll".

Soluzione: Per riparare questo tipo di errore, il software deve essere riportato in un centro ADEMCO, insieme alle informazioni seguenti:

- Il tipo di centrale.
- Il tipo di errore: "vb value invalid", "vb type lenght", "nibble lenght", ecc.
- Il glf_id e la ripetizione.

Esportare l'account e spedirlo al supporto tecnico ed al gruppo Windows Downloader Engineering dell'ADEMCO.

ERRORE: Messaggio d'errore"Get_DDE_Active_Zones".

Soluzione: Questo messaggio d'errore dovrebbe solamente riguardare il bypass delle zone e la visualizzazione dei dati della zona alfa, sulla schermata delle comunicazioni. L'informazione della centrale che ha causato il problema deve essere inviata al Gruppo di Supporto Tecnico dell'ADEMCO.

ERRORE: Non si trova il file system.mda durante la riparazione locale del database di rete

Soluzione: Questo accade quando il programma Database Repair non trova system.mda nella sotto directory locale della directory principale, e nemmeno database.mbd nella sotto directory database locale (per es. C:\compass\exe e c:\compass\database). Copiare system.mda in C:\compass\database, quindi avviare l'utility di Riparazione.

ERRORE: Compass su Server Novell, si arresta all'improvviso non permettendo di aggiungere altri clienti.

Soluzione: Il motivo di questo errore è che il Server Novell eccede le limitazioni. I valori di Novell di default devono essere:

- Records Massimi per connessione da 500 a 10.000
- Blocchi di File Massimi per connessione da 250 a 350
- Blocchi di Records Massimi? Fino a 20.000



ERRORE: Messaggio d'errore "Permesso negato, è impossibile aprire system.ldb"

Soluzione: Ciò si verifica quando si attiva netload.exe dalla rete peer-peer. Il compito di netload.exe è quello di accelerare il processo d'installazione dalla rete. Per risolvere questo problema, eseguire le seguenti procedure:

- 1. Caricare l'installazione completa sulla rete.
- 2. Modificare il comando di ognuna delle macchine clienti per attivare netload.exe invece di download.exe.
- 3. Netload controllerà il disco di rete per verificare se sono stati aggiornati dei file nelle cartelle exe, dll o bitmap. Se esistono file più nuovi rispetto a quelli sulla macchina cliente, questi vengono copiati nella sottocartella locale c:\compass\. Le macchine clienti verranno automaticamente aggiornate senza aver dover effettuare l'installazione individuale per ciascuna macchina.

Se Compass è stato installato sul disco C:\ del server, quest'ultimo non può essere usato per attivare Compass usando lo schema netload. Se il server sta avviando Compass, blocca il system.ldb. Se una macchina cliente tenta di attivare netload, farà un tentativo di verifica sui nuovi file e poi emetterà il messaggio d'errore "Permission denied, system.ldb open."

Per risolvere questo problema, riavviare download.exe invece di netload.exe. In questa configurazione, una nuova installazione di Compass richiede un aggiornamento per ogni macchina cliente (per girare rapidamente con più Compass locali) oppure avviare direttamente download fuori rete, il che provoca una perdita di velocità. Netload è utile solamente per mantenere automaticamente aggiornate le macchine clienti; non è assolutamente necessario.

In alternativa, può essere impostato sul server un disco d: partizionato per l'installazione di Compass. Il server e tutte le macchine clienti possono allora avviare netload.exe.

Solo un amministratore di rete può modificare queste impostazioni. Il Capo del dipartimento di downloading di solito non può modificarle.

ERRORE: Messaggio d'errore "3041 Database Incompatibile"

Soluzione: Questo errore si verifica quando il software paging sta girando in background usando una vecchia versione di MSAJT200.DLL o di MSAJT112.DDL. Questo software ha caricato la vecchia versione di queste dll. nella memoria. Per uscire da questa situazione, non avviare il software paging insieme a Compass. Localizzare queste due dll nel sistema. Compass le posizionerà in c:\windows\system. E' come se il software paging avesse le dll. nella sua directory locale. Se ciò è vero, rinominare le dll nella directory del software paging come *.wdl. Lasciare che il software paging utilizzi le nuove dll installate e vedere se i due pacchetti software paging. A tutti gli effetti ciò è come disporre delle nuove dll in memoria.

ERRORE: Windows comunica un Printer Error 482.

Soluzione: Ciò accade solitamente quando si stampano pagine complesse con una applicazione a 16-bit da Window 95 su di una stampante di Rete. Per risolvere questo problema, eseguire la procedura seguente:

- 1. Aprire Avvio dalla barra delle applicazioni.
- 2. Cliccare su IMPOSTAZIONI, quindi su STAMPANTI.
- 3. Cliccare col tasto destro sulla stampante corretta.
- 4. Selezionare PROPRIETA'.
- Selezionare la cartella DETTAGLI e il tasto IMPOSTA SPOOLER. Se l'impostazione di default è "Start printing after first page is spooled", cambiarla in "Start printing after last page is spooled."
- 6. Nella casella a scelta multipla Print to the Following Port, scegliere la porta LPT1.
- 7. Cliccare su CONNETTI PORTA STAMPANTE.
- 8. Nella casella a scelta multipla Device selezionare LPT1.



Compass Downloader – Manuale di Installazione ed Uso

 Nella casella path inserire il nome del path della stampante. Il path della stampante sarà "\\My Server\MyPrintername." Assicurarsi che sia selezionato "RICONNETTI ALL'AVVIO". Nota: un elenco dei nomi delle stampanti può essere recuperato premendo il tasto AGGIUNGI PORTA.

In alternativa a questa procedura, selezionare la cartella DETTAGLI, cliccare sul tasto IMPOSTA SPOOLER, e quindi selezionare INVIA DIRETTAMENTE ALLA STAMPANTE.

